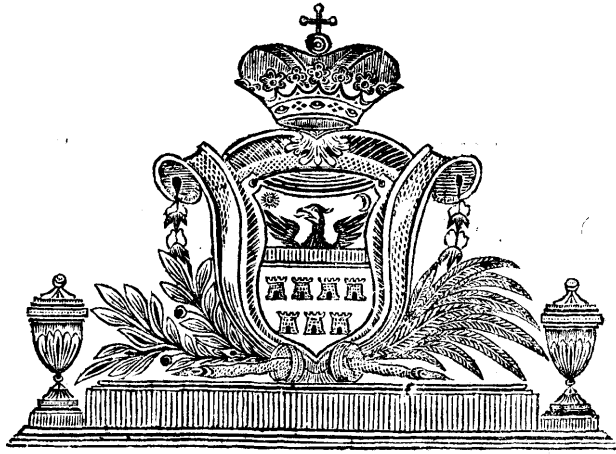


Прецѣла ачестїи Фои дин  
преднѣкѣ Фоеа пентрѣ  
минте инимѣ ши ли-  
тератѣрѣ есте пе ѣн  
ѣдмѣтате де ан кѣ поца

2 ф. 24 кр., фѣрѣ поцѣ 2 ф.  
8 кр. арѣ. Пентрѣ анциин-  
цѣрї се пѣтѣск пѣнѣ ла 6  
рѣндѣрї 8 кр. де ачї анѣѣ  
1 кр. арѣинт де ѣн рѣнд.

N<sup>o</sup>. 44.



1840.

(CU PREA'NALTA VOIE.)

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA.

Brashov, 27. Octomvrie.

### Трансїлванїа.

Асѣпра ѣнеї вецї дин Виена дела 7. Септ. Ампертѣшитѣ де „Кѣрїерѣа ромѣнеск“ дин Бѣксѣрїї (де ши сосїтѣ ла ної чеѣа маї тѣрѣ-зїѣ), не цїнем даторїе патриотїкѣ а рефле-кта ши а о андрепта ан анѣелесѣа констї-тѣцїеї ноастре. Кѣрїерѣа адекѣ аратѣ кѣмѣкѣ, „о депѣгацїе алекѣтѣитѣ де чеї маї де кѣпѣ-тенїе лѣкѣиторї аї цѣрїї, аѣ порнїт ла Виена спре а мѣлѣѣмї М. С. де ѣна воїнѣѣ че аѣ авѣт а нѣмї гѣбернатор ал ачещїї про-вїнцїї пе А. С. А. Аршїдѣка Фердинанд, ан локѣа рѣпосатѣлѣї конте Корнїс.“

Адеѣѣрѣла ан ачест обїект есте: Гѣбер-наторѣа цѣрїї ноастре, преѣѣм ши тоцї кон-сїларїї гѣбернїалї ши тоцї дерѣгѣторїї аша нѣмїцї кардиналї, дин пѣтереа констїтѣ-цїеї че авем, се алег кѣ воїѣгацїе слово-дѣ прїн Дїетѣѣ, адекѣ прїн адѣнареа ѣенералѣ а цѣрїї, ши дин треї кандїдацїї Маїестатеа Са Амператѣла Авѣстрїеї ши „мареле Прїнц а Трансїлванїеї“ нѣмеще пе ѣнѣла. Контеле Кор-нїш фѣсесе алес ши нѣмїт гѣбернатор ан Дїета треѣѣтѣѣ дела 1837 антокма дѣпѣ ле-ѣїле ноастре. Дѣѣѣѣѣ ан времеа дела о Дїетѣѣ пѣнѣ ла алта гѣбернаторѣа моаре саѣ мѣлѣѣмеще, атѣнчї консїларїѣа чеа маї ѣѣ-трѣн дин Гѣбернѣ рѣмѣне нѣ Гѣбернатор, чї нѣмаї Гѣбернїї Презѣс, ши ачѣаста нѣмаї про-вїзорїе пѣнѣ ла адеѣѣреа вїїтоаре. Аѣтѣѣї гѣ-бернѣа Трансїлванїеї аре Презѣс кѣѣм аї зї-чем натѣрал пе ѣкселенцїа Са Домнѣа конте Адам Рѣдеї де Кїш-Рѣде, к. к. Камерарїѣ ши тоѣдеодатѣ тѣѣѣѣрарїѣ ал цѣрїї ши кон-сїларїѣ гѣбернїал. Дѣспре о депѣгацїе кѣѣм

аратѣ зїѣа кореспондїнѣѣа дин Виена, нѣ цїм нїмїк. Дїета вїїтоаре фѣрѣ андоїалѣѣѣѣ ан-грїжї маї наїнте де тоѣте а адеѣѣе гѣбер-натор цѣрїї.

### Авѣстрїа.

Антре Авѣстрїа ши Рѣѣїа се анѣїе де кѣ-рѣндѣ ѣн трактат пентрѣ навїгацїа дѣѣнѣрїї. Ачѣлаш кѣѣѣѣѣѣѣѣ кѣ тоѣѣа словодѣ ко-рѣѣїере пе ачест рѣѣ пентрѣ тоѣте нацїїле. Ачѣастѣ ѣїре, дѣпѣѣ че ан Газета де Виена дела 22. Окт. анѣѣѣ текѣтѣа трактатѣлѣї есте пѣѣѣїкат, о Ампертѣшїм кѣ ачѣа ан-кредїнѣаре, кѣмѣкѣ ши пѣнѣ кѣнд ан скѣрт не вом лѣа време, а да ачѣлаш трактат ши традѣѣ ромѣнеще, лѣѣрѣла ан сїне ѣа слѣжї ла мѣлѣї спре о преѣвогатѣ матерїе де кѣ-ѣетат. —

Маїестатеа Са к. к., прїн о скрїѣоаре а Са де мѣнѣ дѣтѣ дин 11. Септ. а. к. ан Шенѣрѣн кѣтре презїдентѣа сѣѣѣлѣї сѣѣ де рѣѣѣїѣ Игнатїе графѣа де Хардегг, пе Аршїдѣка Авѣрѣѣт Дїебден, ал сѣѣѣ ѣѣр фо-стѣа колонел ла ал 4-леа рѣѣїмент де Кїѣр-сїрї, бїне вої аї нѣмї де ѣенерал-маїор ши командант де брїгадѣ.

Маїестатеа Са к. к. лѣѣнд ан прївїнѣѣ стрѣлѣчїѣа пѣртаре а аннѣлѣїеї Гале Ам-пѣрѣѣѣї Домнѣлѣї Аршїдѣкѣ Фрїдерїк, кѣ прїлежѣа асалѣѣлѣї дела Саїда арѣтѣтѣѣ, бїне вої аї да крѣѣѣа чеа маре мїлїѣѣрѣаскѣ де кавалерїе а ординѣлѣї Марїеї Терѣзїї. Тоѣте ѣїрїле ѣенїѣе дин Оріент слѣѣѣск фѣпта Домнѣлѣї Аршїдѣкѣ Фрїдерїк, кареле, андѣ-тѣѣ кѣѣм сѣѣѣ спарт зїѣѣа четѣѣцїї, ан канѣа

австриячлор сзї чєл дїн тїї нзвзлї пєстє дзрїмзтїрї лн чєгате ґнде 2000 єгїптєнї лшї лнтїнєрз армєлє дїндїсє прїншї.

## Турчїа.

Лн нїмзрїл трєкїт дї ачєстєї фїї помєнїрїм шї дєспрє кїпрїндєрєа Садїєї прїн Алїацї. Скрїсорїлє маї нозк сосїтє пє лл Трїєст лл Обєрваторїл, аратз кїмкз, пє лл 9. Окт- малїл лнтрєг а Сїрїєї афарз дє четцїґїєа Ст. Жєан д'Акрє, єрл лн мїнїлє Алїацїлор снїн кз Ієрїхїм паша с'ар афлл лн нїмїта чєтатє. — Дїн Алєксандрїа вєщїлє дєлл 6. Окт. сїнз фозртє сллв пєнтрї Мєхємєд Алї. Дїнєл, дїпз сосїрєа нєнорочїтєї вєщї дїн Сїрїа, трїмїсє пє ал доїлєа фїї ал сзї пє Сад Бєї лл Кахїро, снрє а лндїплєкл пє гардл сл нлцїонллз дє аколл, кл сз мєаргз лл Сїрїа. Пєстє ацєптлрєа лї, лзкїторїї кї тоцїї нї воїрз а сллвкзї нїчї мзкар ґн ом сз єасз дїн Кахїро. Сад Бєї взїжнд кз нїї поатє плєкл, пофтї чєл пїцїн дарєа лндзрїпт а армєлор, чє лзкїторїї лє прїїмїсє дєлл тлзл лї. Лнєз нїчї ачєастз пофтз нї ісє амплїнї. Сосїнд ачєстє вєщї лї Мєхємєд Алї, сє зїчє кз ар фї хотзрїт а мєрчє лн пєрєолнз лл Кахїро. Ангрїклт фїїнд прєамлїт. Вл адєкз сє тємє дє комлндлнтїл мїлїцїєї дє аколл, шї лн асємєнєа ампрєцїзрї чєаркз а дєсармл пє лзкїторї.

## Цєрмлнїа.

В кїноскїт дє маї нлїнтє, кїмкз гївєрнїл дїн Ханноверл опрї а нї сє маї скоатє клї дє вїнзлрє лн Францл. Дїнтр'о порїнкз крїлскз дїн Блварїа дєлл 20. Окт. вєдєм кз шї лн ачєастз крїє сє пїєлїкз асємєнєа опрєалз, дє а нї сє скоатє клї дїн цлрз лн врємє дє шлсє лїнї. Лн Дїклатл Блдєн, лн Сїртємбєргл шї лн Борїсїа, лнкз сє порїнчї а лнчєтл пїнз лл о врємє вїнзлрєа каллор. Чїнє нї шїє, кїмкз Францл н'арє клї кїнї шї є сїлїтз дї кзцїгл дїн алтє цзрї? —

## Францл.

Лтїт мїлїцїєа чєлорлалтє глзєтє, кїт шї Обєрваторїл австрїан нє аратз ґн грлзлв атєнтлт нлї асїпрл вїєцїї крлїллї Дїдовїк Фїлїп фїкїт. Лн 13 Октомврїє сєлрл, пє лл шлсє чєасїрї, кїнд крлїл дїн Паллчл Тїлєрїїлор єшїнд порнї кзтрє Ст. Клїд, токмл пє кїнд клрїл дїнєллї аїїнєє лндрєнтл ґнїїллї пїацїєї de la Concorde, ґн ом кл дє 43 лнї, мїк дє стлтїрз шї

ґрїт сллвкзї ґн клрлїн асїпрл клрїллї лн-коронлт. Прлвєдїнцл лнєк прєкїм алтлздл-тз, лшл шї акїмл пїзї атїт вїлцл крлїллї, кїт шї а чєлор чє єрл кї дїнєл, лн кїт нїмїнї н'лї пїтїмїт нїчї о влзтлмлрє.

Рєцїнл шї фїєсл прїнцєсл Адєллїдл сє афлл лн клрїтз кї крлїл; Дїмнєзїї лєлї апзрлт шї пє дїнєлє дє тоатз влзтлмлрєа, сїнїїр ґн гардїєт нлцїонлл дє клवलєрїє кз-пїтз о алїчє (шрот) лн мїнз, шї ґн ллкєї (слїжїторїї) о рлнз ґшлорз лн пїчлр. Дїпз сосїрєа рїцїї шї а рєцїнєї лн Ст. Клїд дїкл шї дїчєсл дє Орлєанс, — дїкл дє Омалє, мїнїстрїї, маї мїлїцї дїн Плїрї шї дїн солїї кїрїїлор грїєїрз снрє а лє грлтїлл пєнтрї фєрїчїтл скїплрє. Клрлїнл ґчїгашлї фї лн-кїрклт флдртє тлрє, кї чїнчї гллнцє шї лї алїчє дє клпрє, лнкїт лл сллвкзїрє лїнл стїнїгз а ґчїгашлї фї рїнїтз лн о мї-сїрз, чє сїлї пє докторї дї тїлл кїтєвл дє-цєтє. ґчїгашл сє зїчє а сє фї нзскїт лн Марсїлїа шї сє нїмєшї пє сїнє Марїєс Длрмєс, профєсїї лї авїт лн вїлцл сл маї мїл-тє, злїгз, портлрїї, маї тїрїїї шї кїрї-торїї дє чїсмє шї лн тоатє стїрїлє сллє лнвїновцїт пєнтрї фїрїшлгїрї; снрє вєцїє лнкз єрл длт. Длрмїс дє 10 лнї трїїнїє лн Парїс, ґндє с'лї шї лнєлрлт, длр атїт пє нєвлстлзсл кїт шї пє мїмл єї о пїртл флдртє крїд, лн кїт ачєстє фїсєрз сїлїтє а фїцї дїн нлїнтєа лї. Лн мїнїтїл кїнд ґчїгашл сллвкзї пїшкл асїпрл крлїллї, ґн грїнлдїр шї маї тїрїїї алїцї нлїлїрїл асї-прл лї, лнєз єл стлїтї нємїшклт зїкїнд: „Нї мз дєпарт. Блзтлзмлтїл дє клрлїн, чє вїнє ам цїнтїт шї лл авєам пє єл (пє крлї-лїл) кл ллвїт.“ Маї лнтїїї лнтрєллт фїїнд Длрмїс, чє мєсєрїє ар авєа, рєсплнєсз скїрт: „Вї сїнїт конїїрлт шї ґчїгїторїї дє тїрлнї. Вї нї сїнїт конїїрлт токмїт; єї ам ґр-млт болдїлї нлїїрї.“ Маї лнколл лн-трєллт фїїнд: Дє кїнд ц'лї пїс лн гїндл а флчє ачєлстл?“ Рєсплнєс: „Дє ґн чєас, єї воїєам а скїпл пє Францл дє чєл маї млрє тїрлн, дїн кїцї лї авїт єл врєодлтл.“ — Дє зїчє лнї дє кїнд стл Дїдовїк Фїлїп пє тронїл Францїє, єстє а чїнчєа лнчєрклрє а-чєлстл асїпрл вїєцїї дїнєллї. Лн зєчє лнї дє Блрї а сє прїмєждї вїлцл ґнїї кїрлвлт кл ачєстл, пє клрє Францлїї дїн сллвкзл ллр воїє, пєнтрї кїноскїтл лї дєстлїнїчїє шє сдїрлвєнїє шїл лї алєс дє рїгз! — Прїн ордонлнцз крїлскз дїн 16. Октємврїє єстє клмєрл Плїрїлор кїємлтл а мїдїкл пє нлїл ґчїгаш Длрмїс, кїм лї жїдєклт ачєлш кл-мїрз пє Alibaud, пє Meunier шї пє Fieschi. Пїєлїкїл фрлнцлзїєк прєкїм шї тєаскїл а-рл-тз чєл маї млрє скїрїєрє пєнтрї ачєл грл-злв атєнтлт асїпрл вїєцїї крлїллї, клрє дє-

КЪМБА АН АЧЕСТЕ АТАТ ДЕ КРИТИЧЕ АМПРЕЦІС-РЪРІ АР ФІ КЪЗЪТ, ЧІНЕ ПОАТЕ МЪКАР НЪМАІ ПЕ ДЕ ПАРТЕ ГЪЧІ, АН ЧЕ ФЕЛІСІ ДЕ ПЪЗПАСТІІ СЕ РЕПЕЗЕА ФРАНЦА! СЪ АСКЪЛЪТЪМ АНТРЕ АЛТЕЛЕ ПЕ ЖЪРНАЛЪА ДЕ ДЕКАТ: „ВЪЗШМАШІІ РЪНДЪЛЪІ ШІ А ЛІНІЩЕІ ПЪБЕЛІЧЕ ПОТ ФІ МЪЛЦЪМІЦІ; ПРЕДІЧЕЛЕ РАДІКАЛІСМЪЛЪІ АЪ АДЪС РОДЪРІЛЕ САЛЕ: ПАРТІДА РЕВЕЛІЕІ ШІ А АНАРХІЕІ ШІАЪ АФЛАТ АЛ ЧІНІЧЕА ЪЧІГАШ ДЕ РІГЪ! АН МІНЪТЪА, КЪНД ФРАНЦА АН РЕЛАЦІЕ КЪТРЕ ВЪРОПА СЪЪ СІНГЪРЪ, АМЕРІНЦАТЪ ФІІНД АН ВАЪА ШІ ІНФЛЪІНЦА СА, КЪНД АРЕ ТРЕВЪІНЦЪ ДЕ ТОАТЪ (ПЪТЕРЕА ШІ АЪКТОРІТАТЕА СА, ДЕ О ПОЪІЦІЕ ЛІНІЩІТЪ ШІ ТАРЕ ШІ ДЕ ЪНІРЕА ТЪТЪРОР ПАРТІДЕЛОР, АЧЕСТ МІНЪТ ЛАЪ АЛЪ ПАТІМІЛЕ АНАРХІЧЕ, А КЪТЕЪА АМПРОТІВА СТЪЗЛЪЧІТЪЛЪІ КАП, КАРЕЛЕ АН ОКІІ СТЪІНІЛОР ЪНЕЩЕ АН СІНЕ ТОАТЪ МЪРІМЕА, ПЪТЕРЕА ШІ ТЪРІЕА ФРАНЦЕІ! АША ЕСТЕ, ФРАНЦА ВА СЪСІНА АСЪПРА ФЪРЪДЕЛЕЦІІ ДЕ КЪРЪНД ФЪКЪТЕ, КЪЧІ ПРІН АЧЕАСТЪ ФЪРЪДЕЛЕЦЕ ЕА ЕСТЕ СЛЪВІТЪ; ВЪЗШМАШІІ ЕІ ДІН АФАРЪ, ДЕ ШІ ЕІ АФЪРІСЕСК АЧЕСТ ПЪКАТ АН НЪМЕЛЕ ОМЕНІМЕІ ШІ А МОРАЛЪЛЪІ, СЕ ВОР БЪКЪРА; ПЕНТРЪ АЧЕАСТА ЛОР ЛЕ ФОЛОСЕЩЕ.“ Temps: „КАЪТЕ ЧІНЕВА АН ІСТОРИА ТЪТЪРОР ВРЕМІЛОР ШІ А ПОПОАРЕЛОР, ШІ ВА БЕДЕА, КЪМЪКЪ ТОТДЕАЪНА КЪНД АМЕРІНЦЪ ВРЕЪН РЪСВОІЪ, ЧЕТЪЦЕНІІ СЕ АДЪНЪ АМПРЕЦІС-РЪА КЪПЕТЕНІЕІ ЛОР, АШІ ЪІТЪ АМПЪРЕКЕРІЛЕ ДЕ А КАСЪ, ШІ ПЕ АЛТАРІА АМЕРІНЦАТЕІ ПАТРІІ ЧЕА ПЪЦІН ПЕНТРЪ ЪН МІНЪТ АШІ ЖЪРТФЕСК НЕМЪЛЦЪМІРЕА ШІ ЪРА ЧЕ ПОАРТЪ. АЪ ФРАНЦА ДЕЛА 1830 ЕСТЕ МЕНІТЪ, А АРЪТА О ДРАМЪ АША КЪ ТОТЪА ДЕСКІЛІНІТЪ! КЪМ, ВОІ МЪРТЪРІСІЦІ ПРІНЧІПЕЛЕ АНФЪРЪЦІРІІ ОМЕНЕЦІ; ВОІ ПОФТІЦІ ЩЕРЪРЕА ПЕДЕНЦІІ ДЕ МОАРТЕ; ВОІ ВЪ АНГРОЪІЦІ, ДАКЪ ЪН ЪЧІГАШ ДЕ ТАТЪ АШІ ІА ПЕДЕАНСА ПЕ ШАФОТ ПЕНТРЪ ПЪКАТЪА ЧЕ СЪЖРЕЩЕ ПЕ ТОАТЪ НАЦІА, ШІ ВОІ ВРЕЦІ А ОМОРЪ ПЕ ДЕАПРОПЕЛЕ ВОСТЪРЪ, СІНГЪР ПЕНТРЪ КЪ ЕА ЕСТЕ РІГЪ! ШІ АЧЕСТ РІГЪ, ПЕ КАРЕ ВОІ ВРЕЦІ АЪ ОМОРЪ, АН НЕОСТЪІНОАРЕА СА АНДЪРАРЕ АЪ ЩЕРС ПЕДЕАНСА ДЕ МОАРТЕ, СЪПТ КАРЕ КЪЗЪСЕРЪ СОЦІІ ВОШТРІІ! НЪ, АТАТА АНВЕРШЪНЪРЕ, АТЪТА АМПЕТРІРЕ АН АЧЕАСТЪ ФЪРЪ ДЕ ЛЕЦЕ МАІ ЪРАТЪ ДЕ КЪТ ТОАТЕ НЪ МАІ Е ВРЕДНІКЪ НІЧІ ДЕ О ІЕРТАРЕ.“

В ДЕ АНСЕМНАТ, КЪМЪКЪ „НАЦІОНАЛЪА,“ АЧЕАСТЪ ФОАІЕ КЪ ТОТЪА РЕПЪБЛІКЪ, ДІН ТОАТЕ ЖЪРНАЛЕЛЕ СІНГЪРЪ ЕСТЕ КАРЕ ПОВЕСТЕЩЕ АТЕНТАТЪА ФЪРЪ А ФАЧЕ ВРЕО РЕФЛЕКСІЕ АСЪПРА АЪІ; ШІ ІАРЪШ КЪМЪКЪ, ВЕСТІТЪА ДЕ СКРІЕРІЛЕ САЛЕ РЕВОЛЪЦІОНАРЕ Lamenaïs (ПОПЪ), СКОАСЕ ДЕ КЪРЪНД ЛА АЪМІНЪ О АЛЪТЪ КЪРТІЧІКЪ, „ЦАРА ШІ ГЪБЕРНЪА“ АНТІТЪЛАТЪ, КАРЕ ЕСТЕ СКРІЕСЪ АН ТОНЪА ЧЕА МАІ ПЪТІМАШ, БА ТОКМА ТЪРЪАТ, АНЪКЪТ ЛЕСНЕ ПЪТЕА ФІ АН СТАРЕ А ПРОАЪЧЕ НОВА АТЕНТАТ. АН АЪКАШЪА АЪІ ДАРМЕС ФЪКЪНДЪСЕ ВІЪІТАЦІЕ, СЪАЪ АФЛАТ ШІ НІЩЕ ХЪРТІІ, ДІН КАРЕ, КЪ ВРЕМЕ МАІ ПОАТЕ

ЕШІ ЧЕВА ЛА АЪМІНЪ. СЪ НЪ ЪІТЪМ, ЦІ АЧЕА, КЪМЪКЪ ЪЧІГАШЪА МАІ АЪЪСЕ ЛА СІНЕ ДОАЪ ПІСТОАЛЕ ПЛІНЕ ШІ ЪН ЖЪНІГІЪ.

## КАЪЗА ОРИЕНТАЛЪ.

НЕМЪРЪІНІТ Е НЪМЪРЪА ПЪРЕРІЛОР ШІ А ЖЪДЕКЪЦІАЛОР, ЧЕ АН МІЖЛОКЪА КЪРЪМЕРІІ АНТЪМПАЪРІЛОР ЕС АСЪПРА КАЪЗЕІ ОРИЕНТАЛЕ АН КАБІНЕТЕ, АН ЖЪРНАЛЕ ШІ АН ВРОШЪРЕ, АН САЛОАНЕ ШІ АН ПЪБЕЛІКЪРІ. НЪ КРЕДЕМ СЪ ФІЕ ВРЕЪН РОМЪН КЪТ ДЕ ПЪЦІН АНЦЕЛЕГЪТРОІЪ, КАРЕ СЪ НЪ КЪНОАСЪКЪ ЧЕ АЦІІ АЪ КЪНОСКЪТ МАІ ДЕ МЪЛТ, КЪМЪКЪ ЕКЪІСТІНЦА ПОЛІТІКЪ АСА АНЪКЪ АТЪРЪНЪ АН КІНЪРІ НЕПРЕВЪЗЪТЕ ДЕЛА КАЪЗА ОРИЕНТАЛЪ. ДЕ АІЧІ ЪРМЕАЪЪ, КЪМЪКЪ, АН ЗІЛЕЛЕ НОАСТРЕ АВЕМ ШІ НОІ ТРЕВЪІНЦЪ А АЪА АМІНТЕ ЛА ГЛАСЪА СТЪІНІЛОР, ПРЕКЪМ ШІ ЛА АЪКЪРЪІМЕ ЛОР.

В ТЕАМЪ КЪМЪКЪ ДЕ ШІ ОЩІРІЛЕ АЛІАЦІАЛОР ФАК АН СІРІА АННАІНТЪРІ, ТОТЪШ АН ОРИЕНТ СЕ ПРЕЪТЕСК НІЩЕ АНЪКЪРЪНЪТЪРІ НОАЪ. АН ПРОАСПЕТЪ АДЪЧЕРЕ АМІНТЕ НЕ СЪЪ ПЪНЪТЪА АА 7-ЛЕА ДІН ТРАКТАТЪА ДЕЛА 15. ІЪЛІЕ АНТЪРЪ КАРЕ СЕ ЗІЧЕ, КЪМЪКЪ ДАКЪ МЕХЕМЕД АЛІ НЪ СЪАР СЪПЪНЕ ЛА ПРОПОЪІЦІІЛЕ ПЪТЕРІЛОР, АТЪНЧІ СЪАТАНЪА АНЦЕЛЕГЪНДЪСЕ КЪ ПЪТЕРІЛЕ ВА КЪЪТА АЛТЕ МЪСЪРІ СПРЕ А ФАЧЕ КАПЕТ АНПЪРЕКЕРІЛОР. ШІМ ШІ АЧЕА, КЪМЪКЪ МЕХЕМЕД АЛІ КАМ АН ВРЕМЕА, КАМ ДЪПЪ ВРЕМЕА ЧЕЛОР 20 ДЕ ЗІЛЕ ЧЕ СЪТА АН КОНДІЦІЕ ПЕНТРЪ ДЪНЪСА, АЪ СКРІЕ ЛА ПОАРТЪ ШІ МАРЕЛЪІ ВЕЪІР, ДЕКІАРЕНД КЪ ЕА ЕСТЕ МЪАЦЪМІТ КЪ ВЪІПЪТЪА ДЕ МОЩІНІРЕ, ІАР АН КЪТ ПЕНТРЪ СІРІА, СЕ ЛАСЪ АН ГРАЦІА СЪАТАНЪАЛЪІ. ПОАРТА ШІ ЪЛЕМАЛІІ КЪМ РЕСПЪНДЕРЪ ЛА ДЕКІАРАЦІА АЪІ МЕХЕМЕД АЛІ? КЪ АНАТЕМЪ ШІ КЪ СКОАТЕРЕА ДІН ТОТЪ ВЪІПЪТЪА; ТОТДЕОАТЪ ВЪЗШМЪШІІЛЕ АН СІРІА ЛЕ АНЧЕПЪРЪ АНЪШ АЛІАЦІІ. ДІН АЧЕІАШ АЛІАЦІІ СЕ АФЛЪ АКЪМА ЪНІІ — ШІ АНЪМІТ АНГЛІА — КАРІІ МЪСТЪРЪ ПЕ ПОАРТЪ ПЕНТРЪ ПРІПІТА СА ПОРЪНЪКЪ ДАТЪ СПРЕ А ЦІІ АФАРЪ ПЕ МЕХЕМЕД АЛІ НЪНЪМАІ ДІН СІРІА, ЧІ ШІ ДІН ВЪІПЕГ; КЪЧІ ЗІК ДЪНШІІ, ДЕСПРЕ О МЪСЪРЪ КА АЧЕАСТА ЕРА ДЕ ТРЕВЪІНЦЪ А НЕ АНЦЕЛЕЦЕ КЪ ТОЦІІ. АША АКЪМА НЪНЪМАІ АН ФРАНЦА, ПРІЕТІНА ЕРІПТЕАНЪЛЪІ, ЧІ ШІ АН АНГЛІА СЕ ВОРЕЩЕ ДЕСПРЕ О АНДЪПЛЕКАРЕ А ПОРЦІІ СПРЕ АЪІ РЕТЪРАЦЕ ДЕКРЕТЪА СЪЪ КЪ КАРЕ ВРЕА А СТРІКА КЪ ТОТЪА ПЕ МЕХЕМЕД АЛІ; АНТЪРЪ АЧЕА ОПЕРЪЦІІЛЕ ДЕ РЪСВОІЪ КЪРГ АН СІРІА НЕЪНЧЕАТ. ІАТЪ О АНЪКЪРЪНЪТЪРЪ НОАЪ! АЛТА; МІНІСТЪА ТІЕРС ПРІН ЪН МЕМОРАНДЪМ АА СЪЪ ДІН 5. ОИЪ. ДАТ, РЕСПЪНДЕ ПЕ АЪНГ ШІ ААРГ ЛА АЧЕА МЕМОРАНДЪМ А ЛОРДЪАЛЪІ ПАЛМЕРСТОН (НЪ ДЕ МЪЛТ АМПЪРЪТЪШІТ), АНТЪРЪ АЧЕА МІНІСТЪА ФРАНЦОЪЛОР ДЕАЪ-КЪНД ФЪЪМОС ТОТЪ КЪРЪА ДЕСКАТЕРІЛОР КОНФЕРІНЦЕІ ДІН ДОНДОН; ДЕ ШІ СЕ ВІДЕ А АНВІНОВЪЦІ ПЕ ЛА ЪНЕЛЕ ЛОКЪРІ ПЕ КАБІНЕТЪА ЕН-

ГЛЕЗЕСК, КЪ АР ФІ АМЕЛАТ ПЕ КЪІ ЛЪТЪРАЛЕ, ТОТЪШ ТОНЪА ЛЪІ ПЕСТЕ ТОТЪ ЕСТЕ РЕСЪФЛАТОРЪ ДЕ ПАЧЕ. О НОТЪ АДАОСЪ ЛА АЧЕА МЕМОРАНДЪМ ДЪПЪ ЧЕ КАБІНЕТЪА ФРАНЦОЗЕСК ЛЪЪ ЦІРЕ ДЕСПРЕ КОМБАРАДЪІРЕА БІАІРЪТЪАДЪІ, АРЕ АЧЕЛАШ ТОН КЪМПЪТАТ, АНКЪТ ДЪПЪ РЕКЪНОАЩЕ РЕА АНЪШ А ТЕАСКЪАДЪІ ЕНГЛЕЗЕСК, Д. ТІЕРС ПРІН ПЪРТАРЕА СА КЪТРЕ КАБІНЕТЪА ЕНГЛЕЗЕСК ДЪ НЪДЕЖАДЪ, КЪМЪКЪ ФРАНЦА АНКЪ СЕ ВА МАІ ПЪТЕА АНПЪКА КЪ АНГЛІА, ДЪПЪ КАРЕ АН ПРІВІНЦА ОРІЕНТАДЪІ СЕ ВОР ПЪТЕА АНЧЕПЕ КОНФЕРІНЦЕ НОАЪ, КЪ КАРЕ ІАР СЪ СЕ МАІ АМЪНЕ КЪТЪВА ВРЕМЕ. СЪ ВЕДЕМ ЧЕ ВА МАІ АДЪЧЕ ЗІОА ШІ ЧЕАСЪА.

Ан меморандъм алаї Тіерс сѣнт преа интересанте ѡнеле дескоперірі дїпломатиче, дїн каре се доведеѣе, кѣтѣ сїлінцѣ аѣ пѣс челеалаѣе пѣтері дѣла анчепѣт, спре а сѣкѣпа пе Тѣрѣа кѣ тотѣа де сѣптї протїкторатѣа Рѣсіеї, спре а анфрѣнѣе трактатѣа дѣла Хѣнкїар Сѣлаесї, шї ан време де прїмежадїе че ісар прегѣтї де кѣтре МѣхеMED Алі, а о пѣне сѣпт протекѣа тѣтѣрор чѣлор чїнчї Пѣтері марї Еѣропѣе, пе ѣрмѣ кѣм маї тѣрѣзїѣ, дїн прїчина неанвоїеалї ла хотѣрѣреа цїнѣтѣрїлор че ар фї а се тѣа дїн Сїрїа пентрѣ МѣхеMED Алі, Англїа фѣрѣ вѣсте се десгїнѣ де кѣтре Франца. Кѣ тоатѣ ачѣстеа, дакѣ пѣтем креде Газетѣї торїстиче Стандард, модѣлітатѣа, кѣ каре сѣаѣ анкїат трактатѣа дїн 15. Іѣліе нѣаѣ фост пропѣс де кѣтре кабїнетѣа енглезеск, чї де кѣтре кабїнетѣа Аѣстрїеї. Сѣ аскѣлтѣм пе Стандард: „Ної кѣноаѣем, кѣмкѣ Рѣсіа прїн пѣтереа ампреѣїѣрѣрїлор поатѣ фї сїлітѣ ла нїѣе лѣкрѣрї, каре кѣ амбїціоасѣле сале планѣрї нѣ стаѣ ан армонїе; сѣѣрт, ної кредем кѣмкѣ трактатѣа чѣлор ѣ пѣтері нѣ есте лѣкрѣа вреѣнѣї вѣрват де стат ан Англїа сѣа ан Рѣсіа, чї есте пѣзсѣѣреа кабїнетѣа Аѣстрїак. Ачѣаста есте шї пѣрѣреа чѣлор маї лїнїцїї шї маї адѣнчї кѣѣѣтѣторї ан Франца, шї пентрѣ ачѣаста деѣептѣ ачѣст трактат ан Франца о непѣѣчѣре шї о жалѣзїе, антрѣо мѣѣрѣ, прѣѣм нѣ сѣар антѣмпла кѣ алт лѣкрѣ а дїпломатїї енглезѣшї сѣа рѣсѣшї. Полїтїчѣїле сѣатѣрї а прїнѣѣаї де Меттернїх, стаѣ ла немѣаѣѣмїцїї Францѣї антрѣо адѣчѣре амїнте атѣт де вїе, прѣѣм армѣле дѣчїї де Беллїнгтон. Рѣѣнїрїа Брїтанїї марї кѣ чѣл маї вѣкїѣ шї маї кредїнѣос ал сѣѣ аїат, кѣ Аѣстрїа, шї кѣ соѣѣа сѣа де рѣсѣоїѣ ла Батѣраоо, кѣ Борѣсіа, есте кѣ мѣлат маї мѣлат, деѣт грїжа пентрѣ Констатїнопол сѣа пентрѣ МѣхеMED Алі, сѣа деѣт фрїка де Рѣсіа, че анфлѣкѣрѣазѣ тѣр-

вареа Іакобїнїлор шї а Наполѣонїдїлор дїн коло де канал. Аѣстрїа аѣ фост пѣсте тот дреаптѣ, кѣ кредїнѣѣ шї анѣелеаптѣ ан кѣѣа орїенталѣ (ачѣаста анѣѣш Тїерс анкѣ о мѣртѣрїсѣѣ).“ Пѣнѣ ачї ачѣсте пѣцїне рефлѣкїї пѣсте тот ан кѣѣа орїенталѣ. Нѣ не пѣтем конѣнї де а фѣче шї о рефлѣкїе сѣпїалѣ пентрѣ Прїнѣпатѣле ромѣнѣшї. Д. Тїерс ан ал сѣѣ меморандъм зїче кѣмкѣ, Молдова шї цара Ромѣнеаскѣ сѣа тѣас де сѣпт сѣверенїтатѣе, адеѣ де сѣѣт абсоаѣта стѣпѣнїре а Порѣїї, лѣѣнѣдѣлісе нѣмаї оарѣшкарѣ сѣѣеренїтатѣе, кѣ каре кѣѣнѣт фрѣнѣеск се парѣ кѣ сѣар анѣелеѣе о сѣпѣнѣре нѣмаї де басал сѣа шї маї пѣцїнѣ. Д. Тїерс ворѣѣе ан ачѣст пѣнѣт дїн датѣрї фалѣе. Трактатѣе анкїатѣ дїн вѣкїме антрѣ Молдова шї антрѣ Поарѣѣ, антрѣ цара Ромѣнеаскѣ шї антрѣ Поарѣѣ, доведеск анѣедїрат, кѣмкѣ ачѣстеа цѣрї нїчї одатѣ нѣаѣ кѣноекѣт пе Сѣлтанѣа де сѣверен, ал лор: тот че ѣрмѣсе пѣнѣ ан времїле маї нѣоаѣ, фѣсѣе абѣѣ шї асѣпрїре. Нѣ кѣ армѣка Бгїптѣа, чї прїн анвоїеалї слѣѣѣа фѣкѣѣе сѣа лїпїт провїнѣїїле ромѣнѣшї де фостѣа пѣтернїк тѣрѣ а амѣѣрѣѣїї османѣ. Вѣропѣї дѣрѣ ісе кѣѣенї нѣнѣмаї а се анвої, чї шї а атѣѣта рѣстаторнїчїреа прїнѣпатѣлор ан вѣкїле лор дрепѣтѣрї.

## Тѣрѣа де тоамнѣ ан Брѣшов.

Тїмпѣа чѣл фрѣмос, каре ла ної рѣр се араѣѣ пе ачѣаста време, прїчїнѣї о адѣнарѣ фѣарѣе марѣ де оаменї ла тѣрѣа дїн 2. Ноѣмѣр. к. н. Мѣрфїле адѣсе де вѣнѣѣре шї маї вѣртѣс проѣѣѣтеле пѣмѣнѣѣаї сѣа вѣндѣѣт бїне. Бѣкатѣле шї анѣмїт грѣѣа дїн дѣрѣа чѣреск аѣ сѣѣѣѣт дїн прѣѣ пе кѣт нѣар фї пѣтѣѣ чїнеѣа лѣсѣе прѣѣѣеа. Іатѣ прѣѣѣа ѣнор лѣкрѣрї:

О пѣреке де вої бѣнї ангрѣѣѣѣ	195 ф. вв.
— де мїѣлок . . . . .	140 ф. —
— де рѣнѣ . . . . .	120 ф. —
О ѣакѣ бѣнѣ, грѣсѣ . . . . .	62 ф. —
— де мїѣлок . . . . .	42 ф. —
— де рѣнѣ . . . . .	30 ф. —
О пѣреке де пѣї де коѣ . . . . .	60 ф. —
— де ѣакѣ . . . . .	36 ф. —
О маѣѣ де сѣѣ де вїтѣ . . . . .	52 ф. —
— — ѣскат . . . . .	35 ф. —
— сѣѣнїнѣ . . . . .	40 ф. —
— де фѣн . . . . .	2 ф. 50 кр.
О ѣадѣрѣ (фѣрїе, пер 11 фѣнѣї) брѣнѣѣ . . . . .	3 ф. 40 кр.
О пїатѣрѣ де кѣнѣѣѣ (6 фѣї) . . . . .	1 ф. 54 кр.
— Ін (флѣс) де тоѣс . . . . .	2 ф. 18 кр.